

**Zeitschrift:** Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

**Herausgeber:** Parkinson Schweiz

**Band:** - (2021)

**Heft:** 141: Parkinson und Sehstörungen = Parkinson et troubles de la vue = Parkinson e disturbi oculari

**Vorwort:** Trovate le vostre fonti di energia

**Autor:** Robmann, Eva

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Trovate le vostre fonti di energia

Foto: Valérie Jaquet



## Care lettrici, cari lettori,

Il tema dell'anno di Parkinson Svizzera è «Fonti di energia». Quando si vivono tempi difficili – sia a causa di una malattia che complica la vita quotidiana, come il Parkinson, oppure delle restrizioni dovute alla pandemia – è più importante che mai coltivare pensieri positivi. Trovate le vostre fonti

di energia personali, e se vi fa piacere condividetele con noi inviandoci un breve testo o una foto ([presse@parkinson.ch](mailto:presse@parkinson.ch)). Pubblicheremo alcuni di questi pensieri nel nostro sito web per far sì possano ispirare altre persone.

Colgo volentieri quest'occasione per invitarvi a visitare il nostro sito Internet ([www.parkinson.ch](http://www.parkinson.ch)), che si presenta in una nuova veste. E naturalmente vi propongo anche di sfogliare la rivista che tenete fra le mani. Quest'anno per la rubrica «In primo piano» abbiamo scelto i nostri 5 sensi: iniziamo puntando l'obiettivo sugli occhi e sulla vista. In aggiunta a ciò, inauguriamo una nuova serie dedicata alla medicina complementare, non da ultimo per rispondere alle tante domande vertenti sui metodi alternativi che vengono poste a Parkinson Svizzera. I protagonisti della prima parte sono i prodotti naturali.

Nella «Consulenza» parliamo (anche) di alcol, mentre la rubrica «Ricerca» è dedicata tra l'altro alla sonnolenza diurna. Nella pagina riguardante la vita quotidiana rispondiamo a una domanda sulla riforma delle prestazioni complementari, e in più segnaliamo la pubblicazione di una versione riveduta della brochure sulle assicurazioni sociali. Tornando alle fonti di energia: nel «Ritratto» una giovane parkinsoniana svela la sua sorgente personale, cioè la pittura.

Buona lettura!

Dr. phil. Eva Robmann  
Responsabile Redazione e informazione

### Personale

Ai primi di gennaio **Antonietta Sinopoli** ha iniziato la sua attività presso la nostra rappresentanza per la Svizzera italiana. L'assistente sociale consiglia le persone di lingua italiana in Ticino e rappresenta il punto di riferimento di Parkinson Svizzera per la Svizzera italiana.

Grazie di cuore per la vostra offerta a favore di Parkinson Svizzera

**CP 80-7856-2**

SPONSOR PRINCIPALE

FONDATION  
**PHILANTHROPIA**  
LOMBARD ODIER

CO-SPONSOR

abbvie

## Sommario

Agenda: manifestazioni	2
Attualità: tema dell'anno «fonti di energia»	35
Attualità: nuova responsabile	36
Seminari: situazioni d'urgenza nella vita quotidiana	36
Gruppi di auto-aiuto: lo sguardo positivo rivolto al futuro	37
In primo piano: Parkinson e disturbi oculari – cosa si può fare?	38
Ricerca: stitichezza	40
Ricerca: la sonnolenza diurna nel Parkinson	41
Ricerca: assunzione dei farmaci	42
Consulenza: domande al Prof. Dr. med. Peter Fuhr	43
Serie: medicina complementare e la malattia di Parkinson	44
Serie: parte 1 – prodotti naturali	45
Ritratto: Eva Kramis, giovane parkinsoniana e artista	46
Vita quotidiana: assicurazioni sociali e riforma delle prestazioni complementari – nuova brochure	48
Parkinson in tedesco	3
Parkinson in francese	19
Indirizzi dei gruppi di auto-aiuto	49
Donazioni	51

## Sigla Editoriale

**Editore** Parkinson Svizzera,  
Casella postale 123, 8132 Egg,  
043 277 20 77, [info@parkinson.ch](mailto:info@parkinson.ch),  
[www.parkinson.ch](http://www.parkinson.ch), Associazione svizzera  
Parkinson, CP 80-7856-2

**Direzione progetto e redazione**  
Dr. phil. Eva Robmann

**Contributi** Dr. med. Ilona Csoti, Kate Ercegovich, Judith Falusi, Prof. Dr. med. Peter Fuhr, Kilian Hefti, Iris Reckert, Sabrina Schneider, Dr. med. Simon Schreiner, Antonietta Sinopoli, Prof. em. Dr. med. Mathias Sturzenegger

**Foto** Copertina: Keystone  
Contenuto: Valérie Jaquet, Elisabeth Ostler,  
Adobe Stock, Keystone

**Grafica** Urs Attinger, Screen & Design, Zurigo

**Traduzione**  
Laura Giugni Canevascini, 6616 Losone  
Sándor Marazza, Multiversum Translations

**Stampa** Schellenberg Druck AG, Pfäffikon/ZH

**Tiratura** 10 000 esemplari 4 volte l'anno

**Inserzioni** Prezzo su richiesta

**Chiusura di redazione per il n. 142**  
31 marzo 2021

**Abbonamento** per i membri di Parkinson Svizzera incluso nella quota annua

© **Parkinson Svizzera.** Parkinson Svizzera declina qualsiasi responsabilità per danni provocati da prodotti pubblicati in questa rivista. Riproduzione permessa con indicazione della fonte, su mezzi di comunicazione commerciali, previo consenso di Parkinson Svizzera. **ISSN** 1660-7392

## Ufficio Svizzera italiana

Casella postale  
6501 Bellinzona  
091 755 12 00  
ma: 8-12 e 13.30-17, me: 8-12  
[info.ticino@parkinson.ch](mailto:info.ticino@parkinson.ch)  
[www.parkinson.ch](http://www.parkinson.ch)